

OBSESSION



EVERYTHING I SHOULDN'T BE THINKING ABOUT par THOMPSON SQUARE

Ce jeune marié dit qu'il a beaucoup de bricolage à faire chez eux, mais à la façon dont elle le regarde, il ne peut se concentrer que sur une seule chose, elle, et il ne pense qu'à ce qu'il ne devrait pas penser.

(Him:)
My motorcycle needs an oil change
Fence needs mending, house needs paint
I got a million things that need to be done
Baby I can only focus on one

Chorus : (duet:)
The way you're looking back at me right now
I'm thinking 'bout* everything I shouldn't be
thinking about
You're playing with my mind, baby ain't* no doubt
I'm thinking 'bout everything I shouldn't be
thinking about
You're everything I shouldn't be thinking about

(Her:)
Baby you've always had a one track mind
So what you're saying ain't no surprise
What may come as a shock to you
Is that I'm having all those little thoughts too,
yeah

Repeat chorus :

Baby since you and me are on the same page
Let's do something 'bout it, what do you say, ay?

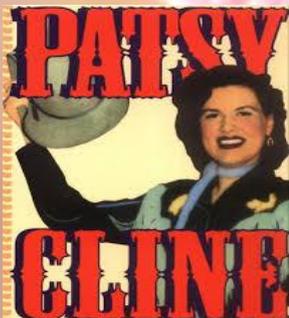
Repeat chorus x2

Petit Lexique :

- 'bout : contraction de ' about'
- ain't : familier pour 'isn't' = is not

La petite histoire :

Ce clip a été tourné dans l'ancien maison de Patsy Cline qui est considérée comme une pionnière pour les femmes dans l'industrie de la musique country à Nashville à la fin des années '50. Ce qui explique le décor dans le clip (tout est en rose). Elle mourut dans un accident d'avion à l'âge de 30 ans. Elle fut admise au « Country Music Hall of Fame » 10 ans plus tard.



(Lui:)
*Ma moto a besoin d'une vidange
La barrière a besoin d'être réparée, la maison a besoin d'être
repeinte
Et j'ai un million de choses qui ont besoin d'être faites
Chérie, je ne peux me concentrer que sur une seule*

Refrain : (Duo: elle et lui)
*La façon que tu as de me regarder en ce moment
Me fait penser à une autre chose à laquelle je ne devrais
pas penser
Tu perturbes mes pensées, chérie, il n'y a pas de doute
Je pense à une autre chose à laquelle je ne devrais
pas penser
C'est toi qui es cette chose à laquelle je ne devrais pas penser*

(Elle:)
*Chéri, tu as toujours eu qu'une seule chose en tête
Alors ce que tu dis n'est pas une surprise
Ce qui pourrait être surprenant pour toi
C'est que moi aussi, j'ai toutes ces petites pensées aussi,
ouais*

Répéter refrain :

*Puisque nous sommes sur la même longueur d'onde chérie
Allons nous en occuper, qu'est-ce que tu en dis, hein?*

Répéter refrain 2 fois



La maison de Patsy Cline



Keifer & Shawna Thompson



Traduction par Jacques & Barbara (sens général de la chanson)